

3396 DMM Leads Set

The INNOVA® DMM Leads Set is an easy to use tool designed to help you safely check for voltage on a wire or circuit. It can be used to check a variety of circuits and components (wiring and connectors, fuses and fusible links, circuit boards, battery and alternator cables, sensors and switches, and accessory switches and circuits.)

SAFETY PRECAUTIONS

ALWAYS inspect the test leads and any other accessories for damage prior to every use. DO NOT use the test leads if the insulation is cut or worn, or if any other damage is found.

DO NOT apply more than the rated voltage, as marked on the meter, between terminals or between any terminal and earth ground.

DO NOT use leads in a wet environment, or while standing in water.

SPECIFICATIONS

Lead Length: 39.4 in. (100 CM)

Insulation: Heat-resistant, protected by reinforced or "double" insulation.

Operating environment:

Temperature -32° to 104° F. (0° C to 40° C)

Humidity - Less than 80% (non-condensing)

KIT CONTENTS

1. TEST LEADS with probes for point-to-point testing of circuit boards and similar equipment.
2. TEST LEADS with straight and 45-degree banana plugs for connections of accessory clips (items 3 through 6).
3. TEST PINS (spring loaded) for connecting to bare wire ends, component leads and terminals.
4. ALIGATOR CLIPS (large) for connecting to screw heads, bare wires or wire-wrapped terminals.

Ensemble de fils d'essai 3396 DMM

L'ensemble de conducteurs DMM INNOVA® est un outil facile à utiliser qui vous permet de vérifier en toute sécurité la tension d'un fil ou d'un circuit. Il peut être utilisé pour vérifier une grande variété de circuits et de composants (câblages et connecteurs, fusibles et liaisons de fusibles, cartes de circuits imprimés, batteries et câbles d'alternateurs, capteurs et commutateurs, circuits et interrupteurs d'accessoires).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

TOUJOURS vérifier si les fils d'essai et les accessoires sont endommagés avant de les utiliser. NE PAS utiliser les fils d'essai si la gaine isolante est entaillée ou usée, ou si d'autres dommages sont présents.

NE PAS appliquer plus que la tension nominale indiquée sur l'appareil de mesure entre deux bornes ou entre une borne et la connexion de terre.

NE PAS utiliser les fils d'essai dans un environnement humide ni avec les pieds dans l'eau.

SPÉCIFICATIONS

Longueur des conducteurs : 100 cm (39,4 po)

Matériau isolant : À l'épreuve de la chaleur, avec isolation renforcée ou « double ».

Environnement d'utilisation :

Température de 0 à 40 °C (-32 à 104 °F)

Humidité - Moins de 80 % (sans condensation)

CONTENU DE LA TROUSSE

1. FILS D'ESSAI avec sondes pour vérification point-à-point des cartes de circuits imprimés et d'autres équipements semblables.
2. FILS D'ESSAI avec connecteurs droits et en arc 45° permettant de connecter des pinces (éléments 3 à 6).
3. PINCES D'ESSAI (à ressort) pour connexion sur des extrémités de fil dénudées, sur des fils de composants et sur des bornes.
4. PINCES ALIGATOR (grandes) pour connexion sur des têtes de vis, sur des fils dénudés et sur des bornes entourées de fil.

Juego de sondas de prueba 3396 DMM

El juego de sondas de pruebas DMM de INNOVA® es una herramienta fácil de usar, diseñada para ayudarle a verificar de manera segura el voltaje en alambres o circuitos. Úsela para verificar circuitos y componentes (cableados y conectores, fusibles y enlaces de fusibles, tarjetas de circuitos, cables de baterías y de alternadores, sensores e interruptores, e interruptores y circuitos de accesorios).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Antes de cada uso, SIEMPRE inspeccione las sondas de prueba y cualesquiera otros accesorios para verificar que no tengan ningún daño. NO use las sondas de prueba si el aislamiento está cortado o gastado, o si se detecta cualquier otro daño.

NO aplique voltajes mayores que el nominal, según se indica en el medidor, entre los terminales ni entre cualquiera de los terminales y tierra.

NO use las sondas de prueba en entornos húmedos, ni al estar en áreas mojadas.

ESPECIFICACIONES

Longitud de las sondas: 100 cm (39.4 pulg.)

Aislamiento: Resistente al calor, con protección de aislamiento reforzado o con aislamiento "doble".

Entorno de operación:

Temperatura -32°F a 104 °F (0 °C a 40 °C)

Humedad – Menos del 80% (sin condensación)

CONTENIDO DEL KIT

1. CABLES DE PRUEBAS con sondas para realizar pruebas entre puntos de tarjetas de circuitos y equipos similares.
2. CABLES DE PRUEBAS con conectores tipo banana rectos y a 45 grados para conexiones de pinzas accesorias (artículos 3 a 6).
3. CLAVIJAS DE PRUEBAS (accionadas con resorte) para conexiones con extremos de alambre pelado, cables y terminales de componentes.
4. PINZAS DE LAGARTO (grandes) para conexiones a cabezas de tornillos, alambres pelados o terminales entorchados con alambre.

5. ALIGATOR CLIPS (small) for connecting to screw heads, bare wires or wire-wrapped terminals.
6. "BED OF NAILS" CLIPS for piercing insulation on large-gauge wires.

CARE AND MAINTENANCE

Clean the leads using a soft towel moistened with a solution of water and mild detergent. DO NOT immerse the leads in water or other liquid.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

The Manufacturer warrants to the original purchaser that this unit is free of defects in materials and workmanship under normal use and maintenance for a period of one (1) year from the date of original purchase. If the unit fails within the one (1) year period, it will be repaired or replaced, at the Manufacturer's option, at no charge, when returned prepaid to the Service Center with Proof of Purchase. The sales receipt may be used for this purpose. Installation labor is not covered under this warranty. All replacement parts, whether new or remanufactured, assume as their warranty period only the remaining time of this warranty. This warranty does not apply to damage caused by improper use, accident, abuse, improper voltage, service, fire, flood, lightning, or other acts of God, or if the product was altered or repaired by anyone other than the Manufacturer's Service Center. The Manufacturer, under no circumstances shall be liable for any consequential damages for breach of any written warranty of this unit. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have rights, which vary from state to state. This manual is copyrighted with all rights reserved. No portion of this document may be copied or reproduced by any means without the express written permission of the Manufacturer. **THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE.** For service, send via U.P.S. (if possible) prepaid to Manufacturer. Allow 3-4 weeks for service/repair.

5. PINCES ALIGATOR (petites) pour connexion sur des têtes de vis, sur des fils dénudés et sur des bornes entourées de fil.
6. PINCES « CLOUTÉES » pour percer la gaine isolante des fils épais.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer les fils avec un chiffon doux trempé dans une solution d'eau et de détergent doux. NE PAS immerger les fils dans l'eau ni dans un autre liquide.

GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE

Le fabricant garantit à l'acheteur original que cet appareil ne présentera aucun défaut de matériau ou de fabrication pendant une année à compter de la date d'achat original. Si l'appareil s'avère défectueux pendant cette période d'une année, il sera réparé ou remplacé, à la discrétion du fabricant, sans frais pour l'acheteur, à la condition que ce dernier envoie l'appareil défectueux en port payé au Centre de service, accompagné d'une preuve d'achat acceptable, notamment un reçu de caisse. Cette garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre pour l'installation des pièces. Toutes les pièces de rechange, qu'elles soient neuves ou remises à neuf, seront garanties pour la durée restante de la garantie originale. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident, un usage abusif, une tension électrique inappropriée, une mauvaise réparation, un incendie, une inondation, la foudre ou une autre catastrophe naturelle. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux produits ayant été modifiés ou réparés hors d'un centre de service agréé par le fabricant. Le fabricant ne peut sous aucune circonstance être tenu responsable de quelque dommage accessoire que ce soit associé au non-respect d'une garantie écrite relative à ce produit. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence. Ce manuel est protégé par des droits d'auteurs (tous droits réservés). Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite par quelque procédé que ce soit sans une autorisation expresse et écrite du fabricant. **CETTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFERABLE.** Pour obtenir une réparation sous garantie, envoyer l'appareil au fabricant en port payé, via UPS (si possible). Prévoir 3-4 semaines pour la réparation.

5. PINZAS DE LAGARTO (pequeñas) para conexiones a cabezas de tornillos, alambres pelados o terminales entorchados con alambre.
6. PINZAS TIPO "LECHO DE CLAVOS" para perforar el aislamiento en alambres de grueso calibre.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpie las sondas de pruebas con una toalla suave y humedecida con una solución de agua y detergente suave. NO sumerja las sondas de prueba en agua ni en otros líquidos.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

El fabricante garantiza al adquirente original que esta unidad carece de defectos a nivel de materiales y manufactura bajo el uso y mantenimiento normales, por un período de un (1) año contado a partir de la fecha de compra original. Si la unidad falla dentro del período de un (1) año, será reparada o reemplazada, a criterio del fabricante, sin ningún cargo, cuando sea devuelta prepagada al centro de servicio, junto con el comprobante de compra. El recibo de venta puede utilizarse con ese fin. La mano de obra de instalación no está cubierta por esta garantía. Todas las piezas de repuesto, tanto si son nuevas como remanufacturadas, asumen como período de garantía solamente el período restante de esta garantía. Esta garantía no se aplica a los daños causados por el uso inapropiado, accidentes, abusos, voltaje incorrecto, servicio, incendio, inundación, rayos u otros fenómenos de la naturaleza, o si el producto fue alterado o reparado por alguien ajeno al centro de servicio del fabricante. El fabricante en ningún caso será responsable de daños consecuentes por incumplimiento de una garantía escrita de esta unidad. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y puede también tener derechos que varían según el estado. Este manual tiene derechos de propiedad intelectual, con todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento podrá ser copiada o reproducida por medio alguno sin el consentimiento expreso por escrito del fabricante. **ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE.** Para obtener servicio, envíe el producto por U.P.S. (si es posible) prepagado al fabricante. El servicio o reparación tardará 3 a 4 semanas.